REVUE DE PRESSE

Festival d'Avignon Off 2015.

Cie Chenevoy *La Liste*

Reg'Arts www.regarts.org
L'œuvre vit du regard qu'on lui porte (Pierre Soulages)

LA LISTE

Mis en ligne le 23 juillet 2015

PRÉSENCE PASTEUR
13 rue du Pont Trouca
84000 Avignon
04 32 74 18 54
14h10

Photo Ludovic Leleu

Voilà un texte d'une rare générosité et d'une fragile humanité.

C'est l'histoire d'un impossible. D'une relation qui, pour des raisons de folie contemporaine, de mal-être, de peur de l'autre, ne peut finalement pas se nouer et finit dans le drame.

Une histoire d'amitié entre deux femmes à la fin de laquelle l'une meurt et l'autre peine à survivre sous les assauts répétés des remords et de la culpabilité.

Cela se passe au Canada. Un village perdu dans la neige. Mais toute l'action de la pièce se déroule dans la cuisine du personnage interprété par Claudie Arif. Cette comédienne possède une présence et une puissance d'évocation exceptionnelle. Elle ne cherche pas à jouer le drame du personnage qu'elle incarne, elle porte ce drame dans ses mots, ses gestes, ses silences, ses déplacements. Elle fait sans cesse sentir à fleur de peau l'abîme de fragilité, de colère et d'incompréhension qui la possède.

Face à elle, une autre comédienne (Léopoldine Hummel qui est aussi accordéoniste), figure l'esprit de Caroline. Une très belle présence elle aussi, dans un rôle presque muet, mais qui s'exprime à travers les airs et les cris parfois déchirant de son instrument de musique.

Toutes deux sont en écoute parfaite l'une de l'autre.

L'autrice Jennifer Tremblay a réussi à glisser dans cette amitié impossible entre ces deux femmes au foyer toute une série de peurs, de méfiances, de défiances et de souffrances mêlées qui semblent tellement identiques aux comportements contemporains des hommes vis-à-vis des autres hommes. Ce rejet préalable… cette intolérance pour les différences… la peur de l'autre…

C'est le metteur en scène Yves Chenevoy qui a inventé avec beaucoup d'intuition le deuxième personnage de ce texte qui est écrit comme un monologue. Cette incarnation renforce le sentiment d'injustice qui nous frappe à un moment clef.

L'émotion finit par gagner. Une émotion qui pleure sur le destin de ces deux femmes, comme on pourrait s'attrister du massacre de la beauté. Car tout ce qu'on imagine de cette amitié, si elle avait été possible, est beau…

Mais quelque chose est venu gâcher ce possible. Quelque chose qui peut s'appeler la raison, la logique, le réalisme, l'aigreur, la jalousie, l'obsession de l'ordre, de la propreté, la peur du désordre… C'est cela à la fin : le meurtre des sentiments par l'ordre… la liste… comme une mise en garde salutaire et vivifiante.

Un ordre qui dans cette pièce, tue aussi bien la trop vivante que la trop soumise.

Bruno Fougniès

Marianne Blog

Le 16 juillet 2015

Journal d'un festivalier en Avignon (4)

Où l'on croise une femme adepte du post-it (« La Liste », de Jennifer Tremblay, mise en scène Yves Chenevoy), un couple passé à la postérité politico-amoureuse (« Antoine et Cléopâtre », d'après Shakespeare, mise en scène Tiago Rodrigues) et une famille complètement éclatée (« On ne l'attendait pas » de Stig Larsson, mise en scène Jorge Lavelli).

14h10. Le post-it est devenu un attirail essentiel du monde contemporain. En tout cas, la femme (Claudie Arif) qui joue le rôle principal de « La liste », tirée de l'œuvre de la canadienne Jennifer Tremblay, mise en scène par Yves Chenevoy, est la reine de ce petit bout de papier autocollant.

Depuis qu'elle est arrivée dans ce village du Québec avec sa famille, elle en remplit des kilomètres, en femme perfectionniste qu'elle est, désireuse de ne rien oublier, sauf peut-être ce quotidien qui lui pèse tant sur les épaules. Elle qui dit vouloir « un regard » s'ennuie à mourir au milieu de gens moulés dans leur quotidien comme les morceaux de pomme qu'elle installe dans la pâte destinée au four.

N'empêche, c'est là qu'elle va rencontrer sa voisine Caroline, mère de trois enfants et qui va mourir dans des conditions qui vont traumatiser l'héroïne à jamais, persuadé de ne pas avoir fait le geste qu'il fallait pour la sauver.

Pour rompre le risque de monotonie du soliloque, le metteur en scène a eu l'idée d'introduire une accordéoniste (Léopoldine Hummel). Ajoutant des notes au phrasé de l'oratrice, elle va également jour le rôle muet de Caroline. « La liste » se transforme ainsi en cœur d'une grande force, délicat et émouvant, où la tension monte jusqu'à ce cri final lancée par une femme culpabilisée : « Ressuscitez Caroline !»

Le Monde.fr

THEATRE AU VENT

Paris, le 16 Juillet 2015

LA LISTE DE JENNIFER TREMBLAY – MISE EN SCENE : YVES CHENEVOY – du 4 au 26 juillet: Avignon Présence Pasteur 13, rue du Pont Trouca 84000 Avignon à 14h10

Vous n'iriez pas frapper à la porte de l'*héroïne* de la liste, la pièce de Jennifer TREMBLAY une auteure Québécoise, à moins d'être un distributeur de tracts publicitaires ou politiques. La porte de son appartement se confond avec toutes les portes de l'immeuble; les bruits d'assiettes, de casseroles, d'aspirateur qui s'en échappent, vous pourriez aussi bien les entendre à Sarcelles, Ivry que dans la banlieue de Montréal.

Celle qu'on étiquette femme au foyer ou ménagère croyez-vous n'intéresse que les vendeurs de produits ménagers et elle n'a pas de nom.

Les personnes solitaires qui dans la journée n'ont accès au monde extérieur que par la radio, le téléviseur ou internet, savent que la solitude est une compagne étrange et particulière qui projette toutes sortes de particules invisibles susceptibles sinon de remuer la pensée, la promener, la suspendre, et parfois l'élever. Pendant des années, L'*héroïne* de la pièce, semble-t-il, a laissé faire le silence qui s'est déposé sur chacun des objets de sa cuisine qu'elle connait par *cœur*.

Aujourd'hui, au moment présent sur la scène, la femme se met à parler. La façon dont elle parle, c'est comme si elle écrivait ses pensées, des pensées qui n'accourent pas, qui ont parfois du mal à suivre ses gestes. Au début le spectateur ne comprend pas ce qu'elle raconte, un peu comme s'il regardait de loin une personne en train de déambuler en zigzag de l'autre côté de la rue.

L'irruption d'une autre jolie jeune femme portant en bandoulière un accordéon l'étourdit. Mais oui, c'est la ménagère qui en parlant a provoqué son apparition. Celle qui n'a pas de nom raconte pour elle-même et pour qui pourrait l'entendre, le sentiment de culpabilité qui la ronge depuis la mort de sa voisine Caroline. Elle ne l'a pas tuée mais elle s'accuse d'avoir été négligente à son égard, elle une femme perfectionniste qui dresse tous les jours la liste des choses à faire.

En vérité, cette femme est en train d'accoucher d'un mal, d'une douleur sur lesquels les mots glissent, suffoquent, deviennent objets eux-mêmes. Heureusement, la femme a recours à de véritables phrases, celles qui lui rappellent sa voisine : Quel film aller voir ? On s'en crisse pas mal ! Caroline aime la facilité d'avoir des enfants. Le regard léger me manque. J'ai trouvé une débarbouillette dans sa culotte. Le linge sale règne dans le salon de Caroline.

Elle se les répète en boucle ces bouts de pensée, ils deviennent ses postits, ils éclairent finalement le visage de Caroline omniprésente.

La mise en scène aérée et bienveillante d'Yves CHENEVOY offre un joli piédestal à la comédienne Claudie ARIF bouleversante dans ce personnage “sans nom”.

La liste n'est pas un spectacle parmi d'autres, il a cet atout de réunir un metteur en scène de talent, une grande comédienne et une auteure Québécoise contemporaine remarquable, Jennifer Tremblay. Chers festivaliers, n'oubliez pas de le mettre sur votre liste !

Evelyne Trân

Avec Claudie ARIF et Léopoldine Hummel

http://theatreauvent.blog.lemonde.fr/2015/07/16/la-liste-de-jennifer-tremblay-mise-en-scene-yves-chenevoy-du-4-au-26-juillet-avignon-presence-pasteur-13-rue-du-pont-trouca-84000-avignon-a-14h10/

"LA CULTURE EST UNE RÉSISTANCE À LA DISTRACTION" PASOLINI
La Terrasse
N°234 - 2 juillet 2015
LE JOURNAL DE RÉFÉRENCE
DU SPECTACLE VIVANT
THÉÂTRE, DANSE, MUSIQUES

AVIGNON - AGENDA

Présence Pasteur / de Jennifer Tremblay / mes Yves Chenevoy

LA LISTE

Publié le 26 juin 2015 - N° 234

Yves Chenevoy met en scène, pour la première fois en France, le succès de la Québécoise Jennifer Tremblay. Claudie Arif et Léopoldine Hummel interprètent cette souffrance enracinée dans la chair.

Crédit photo : DR
Légende photo : Claudie Arif et Léopoldine Hummel, dans La Liste.

Couches à changer, nez à moucher, carreaux de la cuisine à astiquer : une femme est là, seule, face au public. Entre balai et pâte à tarte, elle soliloque et raconte sa culpabilité. Que s'est-il passé pour que la voisine, Caroline, mère de cinq petits, meure trois semaines après l'accouchement du dernier ? Dans sa cuisine, la femme s'interroge : quel geste a manqué dans l'interminable chorégraphie du quotidien pour que l'irréparable s'accomplisse ? *« Il m'est arrivé. Rarement mais tout de même quelques fois. Il m'est arrivé de faire semblant que personne n'avait frappé. Il m'est arrivé de ne pas bouger. »* Au plateau, deux personnages : la femme qui pétrit le pain de son remords et l'esprit de Caroline, interprété par une comédienne-musicienne qui crée en direct la mélodie des émotions. Sobre et pudique, la mise en scène d'Yves Chenevoy met en scène cette tragédie du banal avec le respect dû à la noblesse des petites gens.

Catherine Robert

14H10 / LA LISTE / Présence Pasteur / beau texte de la québécoise Jennifer Tremblay; une femme enfermée dans sa routine évoque la perte de son amie qui elle, était pleine de vie et de fantaisie. Elle tente de se libérer de la culpabilité qui la ronge. Dans une mise en scène sobre, très belle interprétation des 2 comédiennes, avec l'accordéon qui contribue à l'émotion.

M.N.

La Provence .com

Présence pasteur la liste (****)

Samedi 11/07/2015

Elle est là, dans sa maison, allant de droite à gauche, puis de gauche à droite, commençant une tâche, s'interrompant pour remplir une liste qu'elle va coller sur un meuble. Et tout le temps, elle parle, ressassant sa culpabilité après la mort de son amie Caroline ; elle est totalement obsessionnelle, écrivant et réécrivant sans cesse ce qu'elle doit faire, même les choses les plus ordinaires. Et pourtant, elle n'a pas fait ce qu'elle aurait dû pour son amie, cela la ronge. Elle ne s'arrêtera pas de tourner en rond, de remplir des post-it tout en soliloquant ; Caroline est là, ou plutôt son esprit, incarné par une musicienne, transmettant les émotions ; mais les deux comédiennes sont très justes, évitant tout pathos. Cette pièce de Jennifer Tremblay jouée pour la 1ère fois en France a obtenu la plus haute distinction pour un texte de théâtre au Québec.

A 14h10. Tarifs : 14/10 euros. 04 32 74 18 54. **www.theatre-espoir.fr**

Marie-Claude Bretagnolle

"LISTE (LA)", DE JENNIFER TREMBLAY

Théâtre

Écrit par Jean-Yves BERTRAND Publié le 10 juillet

Du **3** au **26 juillet 2015** à **14h10** à la **Présence Pasteur**
Durée : 1h

La liste ou la... post'it mania !
Découper sa vie en tâches à réaliser selon un certain ordre est, outre d'acquérir une certaine efficacité toute taylorienne, une manière d'en prendre le contrôle et de le conserver...
Mais hélas - heureusement - la vie reste imprévisible et, pas plus qu'on ne saurait penser à tout, ne saurait-on *tout* contrôler !
Comme la vie ou la mort de sa voisine Caroline par exemple et, loin d'aboutir à une certaine consolation (notre besoin étant impossible à rassasier), le ressassement des circonstances et des gestes qui ont entraînés cette issue fatale risque au contraire de mener cette perfectionniste aux portes de la folie...
Rappelons une fois de plus les paroles d'Antoine de Saint-Exupéry : *la vie crée l'ordre, mais l'ordre ne crée pas la vie !*
Ou plus liminairement : trop d'ordre, ce n'est plus une vie...

Le Parisien

La Cie Chenevoy de Senlis présente « La liste » au festival d'Avignon

Patrick Caffin | 12 Juil. 2015, 19h24 | MAJ : 12 Juil. 2015, 19h24

Avignon, ce dimanche. Léopoldine Hummel (à gauche) et Claudie Arif, les deux interprètes de « La liste » de la compagnie Chenevoy présentée au festival d'Avignon, à Présence Pasteur, tous les jours à 14 h 10 jusqu'au 26 juillet.**(LP/P.C.)**

L'émotion est au rendez-vous tous les jours à 14 heures, à Présence Pasteur, le lycée d'Avignon transformé en théâtre le temps du festival. C'est dans cette salle que la compagnie Chenevoy de Senlis présente « La liste », sa dernière création. Après des débuts timides, la pièce commence à prendre son essor. « Il y a une vraie belle réaction du public, se félicite Yves Chenevoy, metteur en scène et fondateur de la compagnie. Maintenant, les festivaliers restent moins longtemps et forcément le bouche à oreilles fonctionne moins bien. »

Créée dans l'Aisne mais avec des coproductions oisiennes (Frocourt et Margny-lès-Compiègne), la pièce raconte l'histoire d'une « femme perfectionniste à l'extrême, mère de trois enfants, ancrée dans un quotidien envahissant.
Sa voisine est morte et elle se demande ce qui a manqué dans son quotidien pour qu'elle puisse empêcher l'irréparable de se produire ».
Cette pièce est tirée de l'œuvre de Jennifer Tremblay qui a obtenu le prix du Gouverneur général du Québec. « Je suis toujours à la recherche de textes contemporains qui me touchent, raconte Yves Chenevoy. C'est la condition pour que j'accepte de galérer deux ans pour les monter. A l'origine, c'était un monologue. J'ai eu l'idée de faire interpréter le personnage mort par Léopoldine Hummel, une comédienne musicienne qui a composé la musique. C'est donc un dialogue entre le personnage tourmenté de la mère de famille et un personnage mort qui est paradoxalement solaire. »
Comme tous les metteurs en scène présents à Avignon, Yves Chenevoy espère que la caisse de résonance du festival facilitera la distribution de son spectacle. « Avignon permet d'avoir des touches pour la saison d'après, confirme-t-il. C'est un spectacle qui me tient à cœur. Le festival se transforme et devient une grande foire libérale avec comme symbole le tractage. Ceux qui ont le plus de moyens s'en sortent le mieux. C'est un combat face à 1 380 productions. Je viens à Avignon par nécessité. C'est le seul moyen de montrer son travail en dehors de la Picardie. Pour l'instant, nous sommes programmés à Clermont. » Pour Claudie Arif, l'expérience reste irremplaçable. « Je suis heureuse de voir comment le public s'empare du spectacle, qu'il ait le même coup de cœur que moi quand j'ai découvert le texte. »

http://www.leparisien.fr/senlis-60300/la-cie-chenevoy-de-senlis-presente-la-liste-au-festival-d-avignon-12-07-2015-4939167.php

Pour Quel Public

Toutes vos envies théâtre

La liste, le choc de la culpabilité.

Le 21 juillet 2015

***La liste* est un texte de Jennifer Tremblay, auteure québécoise. Son adaptation sur scène en fait un spectacle choc sur le sujet sensible de la culpabilité.**

- L'histoire : Une femme s'ennuie dans la campagne, son mari rentre tard et elle n'a qu'une amie, Caroline, sa voisine. Or, Caroline est morte, et cette femme culpabilise, car elle qui prévoit tout, revers de la médaille, néglige tout autant ce qu'elle n'a pas anticipé.
- Sur scène : Le décor évoque une simple cuisine. Un plan de travail, des meubles de rangement et un tablier autour de la taille, la femme au foyer évolue dans un domaine qu'elle maîtrise. Derrière, une sorte de rideau blanc permet des projections d'ombres et de lumières. Une accordéoniste accompagne ce long monologue et donne, rarement, la réplique.

Agonie

La vie de cette femme est réglée, elle contrôle tout. Mais Caroline, et ses enfants, sont source de chaos. Cela se matérialise par le jeu de l'accordéon qui vient perturber, déranger. Il est la traduction des émotions, le miroir des angoisses, il serait le fantôme de Caroline… si les fantômes existaient dans cet univers.

Mais le seul fantôme est celui de la culpabilité. L'histoire se déroule vers son échec annoncé comme une lente agonie. Le texte, essentiel comme arrivent parfois à l'être les auteurs québécois, est un brutal acharnement. Le spectateur, sans porte de sortie, ressort accablé.

Pour Quel Public :

La liste est une réussite, la mise en scène et le jeu servent parfaitement un texte brutalement réaliste. Ce spectacle s'adresse à un public solide, prêt à encaisser ce travail profond sur la culpabilité.

La liste

De Jennifer Tremblay
Mise en scène Yves Chenevoy
Avec Claudie Arif et Léopoldine Hummel
Scénographie Didier Gauduchon
Lumière Philippe Lacombe